

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Avila, en mes... 2
Trimestre... 5
Semestre... 10
Extranjero, semestre... 20
Número suelto... 10
Número atrasado... 15

PAGO ADELANTADO

REDACCION Y ADMINISTRACION
Tomas Pérez 10
Teléfono número 211
Se devuelven los originales.
Últimas noticias del día

EL DIARIO DE AVILA

PERIODICO DE LA TARDE

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

ANUNCIOS

En primera plana, línea... 40
En segunda plana o entre noticias, id... 35
En tercera plana (sección anuncios)... 20
En cuarta plana y comunicados, precios convencionales
Esquelas desde 10 pesetas en primera plana, 12 50 en segunda y 10 en tercera hasta 100 pesetas.
(Cada inserción satisfará 10 céntimos de impuesto.)

PAGO ADELANTADO

Información telegráfica y telefónica

Mañana celebra Avila la fiesta de la Bandera

Españoles! El amanecer con su corte de bellezas tan... beber más que odio al enemigo, las sufren con sublime abnegación también, abrazados a ellas con amor para demostrárselo así mejor a nuestra bendita Madre común. Tenos de esperanza en el desquite.

Los que pelean van enardecidos por el entusiasmo que se nutre con el aliento de todos los compatriotas que comulgan en la misma fe de unos mismos ideales encarnados en la bandera roja y gualda que infunde el valor y el heroísmo y tremo a confiada en su obra, segura de la fidelidad de los bravos que cobija. Y sobre estos pilares gigantes como a cantera de que proceden sólo puede descansar el monumento de triunfo tan colosal como se merece a grandeza secular de nuestra entrañable España que en la fiesta de la bandera es pide un socorro para sus beneméritos soldados. ¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva el Ejército! Avila 1.º de septiembre de 1921.

La campaña de Marruecos

LAS OPERACIONES DE AVANCE

Aun cuando algunos creyeron que el regreso del Sr. Cierva de Melilla iba a coincidir con el principio de las operaciones de avance, de las manifestaciones del ministro de la Guerra parece desprenderse que esa convicción poca de precipitada. El Gobierno, y ello es plausible, no siente impaciencia por comenzar bien, y para ello sigue acumulando elementos de lucha, mientras el Alto Mando de Melilla adiestra a las tropas a sus órdenes. Puede, pues, pensarse lógicamente que, aun cuando no mucho, sufrirá algún retraso los avances de castigo que emprenderá nuestro Ejército. Conviene a este respecto desahuciar una impresión muy generalizada, y es la de que el avance se realiza a costa de muy pequeños sacrificios. Inútil es decir cuánto nos dolgariamos de que así fuese, pero hay, por desgracia, síntomas que permiten dudarlo y conviene preparar a la opinión, en general, para que ella también lo dude. Los rifenses están crecidos, poseen en cañones, tienen municiones, están en el período de exaltación fanática, procurando que se realicen hechos aislados, como los de Tefar y Tinguan, que distraigan la atención de España, y eso hay que contrarrestarlo duramente, violentamente. Tenemos, en cambio, la ventaja de que la especial psicología del rifense le hace pasar de los ardores de moral a las sumisiones más rotundas. Todo depende de que se le haga sentir la superioridad, y entonces, como no se trata de pueblo con la conciencia de la Patria y la dignidad que tenemos los países civilizados, las mismas manos que hoy empuñan los fusiles se emplearán en valedades de adhesión. Con esa confianza hay que ir a las operaciones de avance; pero por eso mismo hay que temer que haya un par de encuentros con los rebeldes que sean duros. Esto lo presienten, sin duda, el alto Mando y el Gobierno, y por eso se va llevando a cabo previosamente la acción de dotar a las tropas de todo lo necesario. El pueblo está dando grandes pruebas de patriotismo, y a eso debe corresponderse orientándole con la verdad. Y la verdad es que las dificultades de Marruecos las puede vencer España con una gran facilidad y en tiempo relativamente corto pero afrontando sacrificios en los

primeros choques con unos rebeldes a quienes enardecieron nuestros errores.

Parte oficial del ministerio de la Guerra

Conferencia de la noche del 31. Participa el alto comisario que las posiciones de la plaza de Melilla han sido tiroteadas casi continuamente en todo el día de hoy. Han llegado el «Monte Toro» y el «Barceló» con personal y material. En la zona occidental no ha ocurrido novedad.

Los excedentes de cupo

El ministro de la Guerra dictará uno de estos días la Real orden de incorporación a sus regimientos y unidades de los individuos del cupo de instrucción de 1920.

LOS VOLUNTARIOS PARA EL EJERCITO DE AFRICA

La «Gaceta» publica la siguiente Real orden del ministerio de la Guerra: «Vistas las instancias dirigidas a este ministerio, bien directamente o bien por conducto de las autoridades regionales en las que los interesados solicitan servir como voluntarios en el ejército de África, y figurando entre los mismo no sólo paisanos menores de edad, sino también licenciados del Ejército, algunos de ellos en posesión de empleos de clase de tropa, S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que a todo aquel que desee ingresar como voluntario en el ejército de África se le manifieste que debe atenerse a las disposiciones vigentes sobre «Voluntarios de Africa» o solicitar su ingreso en el Tercio Extranjero en las condiciones fijadas en las Reales órdenes de su organización.

¿VIVE EL GENERAL S. L. VESTRE?

Tánger. Se ha recibido una confidencia fidedigna y para comprobarla, se han enviado despachos cifrados a nuestros cónsules en la zona francesa.

LOS MOROS UTILIZAN BOMBAS DE MANO

En las primeras horas de la madrugada se presentaron en el caserío de Tisza varios grupos de rebeldes, que concen-

traron violento fuego sobre el bloqueo establecido en las proximidades de Tiguelmanin, avanzando algunos moros hasta llegar frente a dicho bloqueo. Arrojaron bombas de mano. Los ocupantes de la posición se defendieron con valentía, haciendo fuego por descargas cuando se presentaban los grupos al descubierto. Se sostuvieron en la posición hasta las primeras horas de la mañana, en que llegó una columna al mando del general Sanjurjo.

Por orden de Sanjurjo, y una vez informado el general de que eran los moros del poblado de Mezquita los que habían preparado el ataque, hicieron las baterías de la columna y de la posición inmediata intensísimo fuego contra los rebeldes, arrasando el caserío y el poblado de Mezquita, y castigando duramente a los moradores. Se comprobó luego que habían sido los moros de Mezquita los autores de la agresión, así como del paqueo dirigido contra las casas limítrofes de las calles del Nueve y del Diez y ocho de Julio, que pertenecen al barrio Real. Este barrio se encuentra en un extremo de Melilla, y desemboca en el ante citado caserío de Mezquita. En el fuego sostenido para castigar a los cableños tomaron parte dos baterías sistema Verdes Montenegro que hicieron magníficos blancos.

LO OCURRIDO EN TETUÁN

Viajeros que han llegado esta mañana a Málaga a bordo del correo de Melilla «Vicente Roda» han dicho que son exagerados los rumores que circulan acerca de sucesos fiabidos en la zona de Tetuán. Añaden que de Melilla han salido para este punto y para Ceuta las tropas que en los primeros momentos sacó de allí el alto comisario para defender la zona oriental.

Aseguran también que pronto llegará a Melilla el general Navarro, pues han terminado las negociaciones que se realizaban para su rescate.

Sónsoles

PEQUEÑO ESTUDIO DE TONIMIALLOCAL

De todos conocidos es el ameno sitio en que la ermita de Nuestra Señora de Sónsoles está enclavada.

Cuenta Carramolino; (página 575 del Tomo I. de su Historia de Avila) que se dió este nombre a tan sagrada imagen, porqué habiéndose ésta escondido durante las algaradas mahometanas, en alguna cueva o fragosidad natural de la sierra, se apareció a un pastor el cual, deslumbrado, por el brillo de aquellos ojos y al dar cuenta del suceso, expresó su emoción con la frase: «Són soles».

De aquí parece venir el nombre referido, y así parece confirmarlo no solo la representación de estos ojos (soles en la piedra para lo sucesivo, que figuran en varias partes del Santuario), sino la leyenda de los bellos azulejos que decoran la casa del Patronato, situada en la bajada del Rastro en los que se lee: «Verdadero retrato de la Milagrosa Imagen de Nuestra Señora de «Són Soles», que se venera, etc».

Hasta aquí la tradición y la leyenda

Aeroplano AVILA

UNA REUNION

Convocadas por el Alcalde, Sr. Martín López, anoche se reunieron en el Salón de sesiones del Ayuntamiento, el Ilmo. Sr. Obispo, Dr. Pla y Deniel; el Gobernador civil, Sr. Mendaro; el militar, Sr. Rodríguez de la Rivera; el Presidente de la Diputación, Sr. Bragado; el Senador, Sr. Sánchez Albornoz; el diputado a Cortes, Sr. Amat; el Director del Instituto, Sr. Hernández de la Magdalena; el Teniente coronel de Intendencia, Sr. Marcos Jiménez; el Presidente de la Cámara de Comercio, señor San Román; el Vicepresidente de la Comisión de la Cruz Roja, Sr. Pérez Arroyo; el Contador de la Diputación, Sr. Urbano Escobar; representando a la Sociedad «La Peña», el Sr. López Prieto, y representaciones de la Prensa local y otras muchas personas cuyos nombres no recordamos.

El Alcalde, Sr. Martín López, en un elocuente discurso, altamente patriótico, expresó el objeto de la reunión, que era el de dar cuenta del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento y solicitar el concurso de todos para la realización de aquél. Dice el Sr. Martín López, que el Ayuntamiento, en reciente sesión, acordó abrir dos suscripciones para recaudar fondos con destino a los soldados heridos de Africa y para adquirir un aeroplano que lleve el nombre de «Avila», y ofrecerse a nuestro Ejército de Africa en suscripción, para este fin, sería provincial; la otra de carácter local. Todos los concurrentes a la reunión

se mostraron de completa conformidad con la idea, y ofrecieron prestar todo su apoyo para llevarla a la práctica, pronunciándose partidarios de la unificación de las suscripciones.

En principio se acordó ver el modo de que en los pueblos de la provincia se formen Juntas locales, que inicien la suscripción para la adquisición del aeroplano.

La idea de adquirir y regalar al Ejército esa máquina de guerra, fué acogida con gran entusiasmo, y para realizarla se nombró una Comisión integrada por el Ilmo. Sr. Obispo, los Gobernadores civil y militar, el Presidente de la Diputación y el Alcalde.

El Ilmo. Sr. Obispo dió cuenta del acuerdo adoptado por los Prelados y en tal sentido él ofrecía mil pesetas e invitaría al Clero de la Diócesis, a que cediera un día de haber para los fines propuestos.

Ecos de Hacienda

RECAUDACION DE AYER
Ingresos: 282.590'65 pesetas.
Pagos: 32'93.

A COBRAR

Clases pasivas
Señalamiento de pagos:
Día 2, Retirados.

(muy digna de respecto, por otra parte); pero el historiador no puede contentarse con ella solamente y há de tratar de penetrar en lo desconocido, sobre todo si se acuerda de aquellas palabras del malogrado Profesor de la Sorbonne, Mr. Matruchoff, («L' Origine et la signification des noms de nos Villages, Villes et Hameaux») cuánto dice: «— Porqué es un hecho hoy día comprobado, que todos los nombres de ciudades, de pueblos, de aldeas, de lugares apartados, etc, tienen un sentido, una significación particular que recuerda alguna COSA DE SU ORIGEN PRIMITIVO Y DE SU HISTORIA.»

«Estudiar los nombres de las localidades que habitamos, no es pues como se creó generalmente, un juego frívolo o el ejercicio de una simple curiosidad, por otra parte muy legítima; es más exactamente una contribución a la historia local; es también uno de los escasos medios que nosotros tenemos de penetrar hasta los más lejanos orígenes de las aglomeraciones que constituyen hoy día nuestros pueblos ó nuestras ciudades.»

Y el insigne Costa, (pág. 326 de su obra, «La Poesía popular española y la Mitología Celto-Hispana») añade: «Los anticuarios ingleses ignoran todavía el nombre antiguo de «Old Carlisle», como los portugueses el de «Viseu» y los españoles el de «Brozas». «Talavera la Vieja y San Vicente» y sin embargo, en el instante mismo de declarar que lo desconocen, LE LLEVAN EN LOS LABIOS, Y LE ESCRIBEN CON LA PLUMA, sí bien desfigurado, por haberse dado al olvido su primitiva significación y adaptándose a otra diferente, según es propio de la vida de las lenguas. Por no tenerse presente ESTA LEY DE PERSISTENCIA DE LOS NOMBRES GEOGRÁFICOS, abundan tanto las incógnitas en geografía antigua. NO LIMITÁNDOSE AL ESTUDIO LÉXICO DE RAICES AISLADAS, sino combinándolas entre sí CON LAS CONDICIONES TOPOGRÁFICAS DE LOS LUGARES Y CON LAS DEIDADES LOCALES se encuentra que no se há perdido la memoria de los nombres antiguos en el grado que los arqueólogos suelen afirmar.»

Tratemos, pues, de seguir los consejos del gran sabio, y para ello rebusquemos, primeramente en lo posible, los nombres anteriores de este lugar que hoy estudiamos, para ponerles después en concordancia con las demás circunstancias locales.

El mismo historiador antes citado, señor Carramolino, nos dice: «Otros, aunque con más alteración en el lenguaje, encuentran a esta palabra un origen menos portentoso y más filosófico. Supone que al trasladarse a Carrión, en el año 1080, el cuerpo de San Zol, o San Zoilo, como hoy se dice, tomó la comitiva descanso en este sitio, cuando le llevaba desde Córdoba y, que siendo coetánea a este suceso el de la invención de la Virgen, se dijo que había acaecido en EL SITIO DE SAN ZOL O SAN ZOLE.»

Pero penetremos en el sagrado recinto de la ermita, y leamos una lápida que se encuentra a la izquierda y que nos dice en gruesos caracteres: «—El oficio de la Carda y Peine de Avila, dieron a Nuestra Señora de SAN SOLES, la lámpara grande que pesa sesenta y dos marcos de plata, etc.»

La palabra en cuestión, tanto en la opinión de Carramolino, como en esta inscripción, ofrece una variante curiosa del nombre actual, denota la evolución de los distintos tiempos y es, como puede observarse, bien claramente DETERMINANTE DE LUGAR.

SAN SOL'S.—San Zo es, —són Soles, —Sansols; hé ahí las cuatro formas que de nuestro nombre encontramos en un breve período de tiempo, expresadas por su antigüedad relativa.

Pero el nombre de Sonsoles es único en la toponimia española, y no sucede lo mismo con el de sus variantes, puesto que entre otros encontramos a Sansól, (Navarra); Sansoles (Burgos); Sanzo, (Oviedo); Sanzoles, (Zamora), etc.

Con este dato podemos, desde luego, atrevernos a opinar que aquél se refiere

a una característica de circunstancias locales que vamos a ver si podemos en el caso presente, poder interpretar.

Para ello pasemos primeramente a estudiar un tanto la topografía local.

Vienen enseguida a nuestra memoria aquellas palabras de Ballesteros, (página 19 de su historia de Avila) sobre los antiguos caminos del país—y las calzadas de Madrid y del Barraco, por el puerto de las Pilas y SONSOLES. Y sigue más adelante.—«En los reconocimientos que hemos practicado», han encontrado confirmación las sospechas de que muchos de estos pudieran ser vías romanas, pues en algunas se conservan perfectamente los vestigios. Tal sucede con el del Barraco, del que existe un trozo a unos 11 kilómetros de Avila, en la cuesta llamada de Cardiel. Allí se há comprobado la existencia de grandes piedras colocadas horizontalmente constituyendo el firme o apoyo; la capa de tierra arcillosa de un pie de espesor, las cuñas de gran tamaño y las carreras central y laterales, notándose la falta de las transversales que hemos mencionado en las de Cardeñosa.»

Dejemos a un lado lo del nombre de «Via Romana», (pues su paso por nuestra provincia es harto dudoso), y contentémonos con señalar un camino de este tiempo, por los alrededores de la ermita, acaso por la ermita misma; lo cuál basta para nuestro objeto.

Y luego, en el patio anterior, fijemos nuestra miradas en las dos fuentes que allí existen, única cosa duradera persistente desde los tiempos más remotos hasta el presente.

Las distintas restauraciones que sus piedras han sufrido no han sido bastantes para suprimir en ellos un algo que vá enlazado con la idea primordial del lugar en que están: el signo del Sól.

Ya nada más se nota de lo antiguo, porque las construcciones son todas ellas de una época bastante reciente e histórica, desde luego.

«Numerosísimas són, dice Costa, (Obras ya citadas, páginas. 325); las poblaciones que adoptaron como propio el apellido de fuente o manantial, por alusión a los existentes en sus términos.»

Y el célebre Arbois de Jubainville, («Les Druides», página. 149) nos cuenta que: «—La intervención de los ríos, es decir de las corrientes de agua, en el juramento Homérico, prueban que en aquél entonces estaban ya divinizados por los griegos, y esto no había sucedido solamente en Grecia.»

Pero como en las variantes del nombre que estudiamos tenemos siempre en juego, clara y explícita, la misma raíz «Sól», no necesitamos dedicar nuestro esfuerzo al estudio de las deidades locales que aquí están tan manifiestas.

Por eso, concertando entre sí los elementos aportados, una sola frase acude enseguida a nuestra evocación, que puede en tiempos de Roma servir de nombre a este lugar donde ahora se asienta el celebrado santuario, y este nombre es FON'S SOLIS.

Fuentes dedicadas al Sól, aunque por ahora y mientras la casualidad no nos aporte otros datos o inscripciones a ello relativas, nos sea difícil el saber si este Sól era el Sól Hércules, el Sól Apolo, o se refería al Sól-Marte; (Costa obra citada, página 329) puesto que de todos ellos tenemos en nuestra patria representaciones.

Y que era en nuestra región también esto frecuente, lo demuestran entre otras razones aquellas inscripciones encontradas en las termas de Baños, (Salamanca); «—Ninphis caperesis votum»—y aquél otro nombre del limítrofe pueblo de Fuente el Sól, (Valladolid) en que la palabra aparece ya en toda su completa evolución.

FON'S SOLIS, es, pues, en nuestro modesto entender, el nombre que buscamos, el que resulta necesariamente al poner de acuerdo las raíces actuales y su proceso evolutivo, con las deidades locales y los accidentes topográficos; y

con ello se confirma, una vez más, la ley de persistencia toponímica y aquella verdad del sabio maestro, de que llevamos en los labios y escribimos todos los días los antiguos nombres, que, sin embargo, desconocemos por las transformaciones que en los tiempos aquellos experimentan.

Federico García y Diaz.
Inspector de Primera Enseñanza.
Avila 31 de agosto de 1921.

En «La Peña»

CONCURSO DE TENNIS

Resultados de los partidos de ayer:
Primero: Sres. Cos-Gayón y Santa Cruz. Ganó el primero por 5-7, 6-4 6-1.
Segundo: Sres. Escario y Fernández. Ganó el primero por 6-0, 6-4.
Continúan las pruebas para el campeonato individual de caballeros.

Suscripción

PARA LOS SOLDADOS HERIDOS Y ENFERMOS DE LA CAMPAÑA DE MARRUECOS

Excmo. Ayuntamiento. 750

El Teniente Arévalo

Continua prisionero de los moros en union del general Navarro, el teniente de Infantería, D. Francisco Arévalo Nicolás, hijo de nuestro estimado amigo D. Mauricio.

Ayer há recibido éste un telegrama de este héroe de Monte Arruit, participándole hallarse sin novedad en union de los jefes y oficiales que acompañan al baron de casa Davalillos en Alhucemas que como es sabido se les ha trasladado por Abd-el-Krim.

Puesta la mirada en este puñado de valientes tiene toda España y nosotros no sólo a fuer de patriotas, sino por el doble motivo de estar entre ellos este pundonoroso hijo de Avila la tenemos también haciendo votos porque se confirmen cuanto antes las noticias que sobre su rescate circulan

DEL MAGISTERIO

Nombramientos

Maestra sustituta de la escuela de niñas de Navalacruz a doña María Corredera.

De la de Ojos-Albos a doña Josefa C. Burguillo Galicia.

Maestro de la de niños de Narros del Castillo a don Anastasio Esteban.

A la de niñas de Bohoyo a doña Ramona A. Ruiz

La fiesta de la Bandera

Como tenemos anunciado, mañana tendrá lugar en nuestra ciudad la fiesta de la Bandera.

Distinguidas señoritas postularán por las calles de diez a dos y de cinco a diez.

En la plaza del Alcázar se instalará una mesa para la Junta de damas organizadora del festival.

La banda de música de la Academia de Intendencia dará un concierto de siete y media a nueve y media, en dicha Plaza.

En cuarta plana:

SECCIÓN RELIGIOSA

SECCIÓN MERCANTIL

EN EL AYUNTAMIENTO

LA SESIÓN DE AYER

Los que asisten

El Alcalde, Sr. Martín López, que preside, y los concejales señores Mulero, Sánchez Díaz, Melero y Heras.

Se aprueba el acta de la anterior y el Alcalde hace presente que para dar cumplimiento a los acuerdos tomados sobre las suscripciones patrióticas, además de dirigirse a la prensa local, pidiéndola las encarrara, había convocado a una reunión de autoridades y personalidades, que se celebraría a las siete. Los señores Mulero y Sánchez Díaz desean a la Presidencia éxito en su gestión, que es la de todos los concejales representados por ella.

Orden del día

Distribución de fondos, cuentas y nóminas.

Quedan aprobadas la distribución de fondos para el mes de septiembre, una cuenta de material de incendios y las nóminas de jornales invertidos en jardines, reparación de calles, cisternas y alcantarilla de la calle de Santa Ana.

Comunicaciones.

Se lee una del Sr. Gobernador civil concediendo excepción de subasta para las obras de construcción de una alcantarilla en la plaza de Santa Ana.

Otra del Presidente de la Diputación participando dará cuenta a la misma de la instancia del Ayuntamiento pidiendo rebaja de la cuota del Contingente provincial y concesión de un plazo de ocho anualidades para satisfacer los descubiertos.

Otra de la Contaduría para que se redoble la investigación de bicicletas y motocicletas con el fin de que no circulen algunas sin licencia y de automóviles y carruajes de lujo, muchos de cuyos dueños tienen matriculado uno y poseen dos o más, acordando llevarlo a la practica rigurosamente.

(Ocupa la presidencia el Sr. Mulero).

Otra de la Directora de la Escuela Normal de Maestras, transcribiendo la que la dirige el Administrador del edificio en que se halla instalada para que el Ayuntamiento desaloje la parte que ocupa la Escuela graduada ya que no quiso abonar la diferencia de alquiler correspondiente. La presidencia ve en esta comunicación una conminatoria inadecuada y sobre ella hacen uso de la palabra los señores Sánchez Díaz, Mulero y Melero acordándose pasarla a la Comisión para su estudio

Informes de Comisiones

Se aprueban uno concediendo licencia para colocar una muestra a D. Roberto García en la casa núm. 15 de la calle de San Esteban; otro autorizando a D. Venancio Matallana para instalar un rótulo en la fachada de la casa núm. 2, de la calle de Tomás Luis Victoria; otro facultando al Excmo. Sr. Marqués de Benavites para prolongar en la línea que hoy tiene la casa de su propiedad núm. 4 de la calle del Marqués de Canales; otro concediendo a D. Eduardo Rofso un terreno de la calle de los Telares para edificar y otro dando permiso a don Eusebio Enche para fijar en la calle de San Segundo, casa núm. 20, una muestra anunciadora.

Se aprueba la tasación que el Arquitecto municipal hace de un terreno de la Cuesta de Gracia cedido a D. José González Oico y se concede un trozo de otro terreno en la calle de las Covachuelas a Damian Garcia Navas.

Un informe del Presidente de la Comisión de Policía Urbana y Rural señor Mulero, en la instancia de doña Carolina Rodríguez pidiendo se retiren del cauce del río en el sitio La Pelmaza los materiales acumulados por el municipio queda aprobado, acordándose en virtud de él exigir la presentación de títulos a la

interesada para en vista de ellos y de los documentos de las oficinas y Archivo del Ayuntamiento proceder al deslinde de fincas en la parte que se toquen. Los señores Melero y Sánchez Díaz recomiendan que siapurada en esta cuestión la vía amistosa no se llegará un acuerdo, el Ayuntamiento mantenga su derecho sobre el terreno comunal que le pertenezca.

Se concede vecindad a don Teodoro López Sanz que lo solicita.

Ruegos y preguntas

Pide el señor Sánchez Díaz la instalación de una lámpara del alumbrado en el paseo de San Roque, y el señor Mulero promete complacerle.

El despacho inmediato de algunas instancias de beneficencia pide el señor Melero y se le ofrece recomendarlo al Presidente de la Comisión.

El mismo señor Melero ruega se averigüe si la Sociedad Tiro de Pichón de Avila con la Nacional de Madrid se há suscrito en el batallón que se está formando para defender el honor de la Patria en Africa y de resultar cierto se le felicite por el Ayuntamiento.

Se ocupa el señor Heras del precio de la leche y el pan y cree que há llegado el momento de intervenir para lograr su abaratamiento, la Presidencia da cuenta del estado de este asunto y de las gestiones practicadas que el señor Heras encuentra plausibles.

Se autoriza a la presidencia a indicación suya para abonar parcialmente al contratista de adoquines las cantidades que devengue y el Sr. Melero a las manifestaciones que el Sr. Martín López hace sobre el orden que lleva para las obras de pavimención, le felicita por ellas y por sus iniciativas benéficas a los intereses de la ciudad.

El Sr. Sánchez Díaz interesa el arreglo de las calles céntricas que median entre las plazas de la Constitución y Alcázar y el Sr. Melero la instalación de luces en diversos puntos de la ciudad, asunto del que dice el Sr. Mulero haberse ocupado y seguirá ocupándose para darle solución.

Y se levanta la sesión.

JUNTA MUNICIPAL

Con los concejales concurrentes a la sesión del Ayuntamiento y los señores don Juan Aguirre, don Gregorio Sánchez, Guerras don Saturnino Luego, don José Regalado, don Telesforo Velázquez y don Juan Ubeda, celebró sesión la Junta municipal, haciendo algunas manifestaciones sobre la falta de asistencia a las anteriores sesiones convocadas y formulando sus deseos los asociados presentes.

Ocupada la presidencia por el vocal señor Velázquez Lobo, como dispone la ley, se dió lectura del dictamen a las cuentas municipales del ejercicio de 1919-20 que quedaron aprobadas, levantándose la sesión.

Para los haridos de africa

REGALO DE LA CARRERA YAÑEZ

Esta tarde há expuesto en sus escaparates la casa de la Viuda de Bartolomé Yañez los valiosos regalos con que contribuye a la suscripción abierta en nuestra ciudad en favor de los heridos de la actual campaña de Marruecos.

La señora viuda de Yañez puso a disposición de la Junta de Damas encargada de recabar estos fondos, o la cantidad de 500, o el producto que se obtuviera de la rifa de tres regalos, género procedente de su acreditado establecimiento.

Sensacional descubrimiento agrícola

A LOS AGRICULTORES AMANTES DE SU PROSPERIDAD

No sembréis vuestros Trigos, Avenas, Centenos Maíces y demás Gramíneas sin antes haberos enterado de lo que es el maravilloso

FERTILIZANTE GLADY

Empeñándolo para vuestras siembras de cereales, ahorrareis el TREINTA POR CIENTO del grano y abono que actualmente empleais con vuestro antiguo y rutinario modo de sembrar, obteniendo además, bueas y abundantes cosechas.

EMPLEO PRÁCTICO Y ECONÓMICO

Los experimentos verificados este año han dado sorprendentes resultados.

Para informes, dirigirse al representante general para esta provincia

Don Eduardo M. Lopez de Rozas

Carretera de Madrid, 11, principal, Avila.

Se concederá representación en pueblos importantes a personas activas, bien relacionadas con los elementos agricultores. Escribid con todo género de detalles y referencias.

Admitido por la Junta de Damas este último donativo de la caritativa y patriótica señora viuda de Yañez hace el obsequio de los tres objetos siguientes:

Para el primer premio, un precioso mantón de Manila.

Para el segundo premio, una hermosa colcha de brocatel de seda,

Para el tercer premio, un magnífico cojín de damasco de hilo.

El sorteo será en combinación con la Lotería Nacional, y bajo el patrocinio de la expresada Junta de Damas.

Mañana daremos mas detalles referentes a esta rifa de tan simpático y patriótico fin.

NOTICIAS

En la orden de la plaza de hoy se dispone que por la Banda de la Academia de Intendencia se dé mañana un concierto en la plaza del Alcázar de 7 a 9 y media.

SE ARRIENDA una cantina para la feria próxima. Para tratar con Hilario Sánchez en el barrio de las Vacas.

En Martín de Yeltes (Salamanca), ha fallecido la respetable señora doña Marcelina Hernández, madre de nuestro distinguido amigo el ilustrado maestro nacional, don Juan Matías Hernández, al que hacemos presente la expresión de nuestro sentimiento.

PERDIDA de un alfiler con esmeralda y brillante, desde el Mercado Grande al Hotel Inglés.

Se gratificará a la persona que lo entregue.

Al sitio titulado «Prado Grande» del término municipal de San Esteban del Valle, fué ayer encontrado el cadáver del vecino de dicho pueblo Pantaleón García García, de 65 años.

Según dictamen facultativo, dicho sujeto falleció a consecuencia del golpe recibido al caer al suelo, a consecuencia de un ataque epiléptico.

URGE DEPENDIENTE TEJIDOS PARA CASA YAÑEZ, RESERVA ABSOLUTA EN LAS SOLICITUDES

Ha contraído matrimonio en Orense, el joven funcionario de la Escuela Normal de Maestros de esta ciudad, don Modesto Gutiérrez del Río, y la señorita de aquella capital Ramona Rodríguez Novoa.

Nuestra más cordial enhorabuena.

ZOTAL

EL MEJOR DESINFECTANTE PARA HIGIENE, GANADERIA Y PLANTAS

Venta: Farmacias y Droguerías.

Representante: D. Juan Antonio Rodríguez Arias, Tallistas, 25.

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, a nuestro estimado amigo, el ilustrado profesor veterinario de Cebreros, don Vidal García, quien ha venido acompañando a su hijo Vidal, para proseguir sus estudios en la Academia preparatoria militar.

Ni lo hubo, ni se concibe que jamás lo vuelva haber, dentífico del valer del Licor Polo Oriva.

En Navas de San Antonio, a la edad de dieciocho años, ha fallecido Jesús López Huete, hijo de nuestro buen amigo, el conocido maestro sastre, don Teófilo y sobrino del oficial de este Ayuntamiento D. Casimiro López, a quienes acompañamos en su sentimiento.

Bastones fantasma Pablo S. Segundo

Por amenazas de Muerte al médico de Candelada D. Dimas Menéndez la Guardia civil ha detenido y puesto a disposición del Juez municipal de dicha villa al vecino de la misma Gregorio Hernández Boadillo (a) Rocón del cual se dice que estaba en completo estado de embriaguez cuando cometió este hecho.

SE NECESITA chico con alguna práctica para la farmacia de D. Juan Paradinas, Plaza del Alcázar 3 Avila.

En el «Soto» anejo de Piedrahita, se produjo ayer un incendio que redujo a cenizas tres pajares quemándose una caballería menor y una cerda.

El fuego se supone casual y las pérdidas materiales se calculan en unas 1.500 pesetas.

SE VENDE una cerda con siete cerdos del destete. Razón: San Esteban, 12. Avila.

Entre los auxiliares de Intendencia muertos o desaparecidos en Mevilla, figuran D. Antonio Escribano, D. Julio Llompart, D. Eugenio Gomez y D. Juan Espinosa.

CASAS-JIMENEZ ULTRAMARINOS La mejor surtidas y más económicas SOLICITEN PRECIOS

El periódico oficial de la provincia inserta en su número de hoy la relación de los contribuyentes que figuran en la matrícula de Industrial para el año económico actual, de los pueblos de El Barraco, Becedas, Berlanas y Bernuy Salinero.

MAÑANA CLÍNICA DENTAL atendida por el Odontólogo de Madrid

D. Luis Massa Hotel Inglés, de diez a una y de tres a seis.

Continúa hoy publicando el «Boletín Oficial» las listas definitivas de Jurados para el año de 1922, de los partidos de Cebreros y Piedrahita.

Ama de cría

Se necesita para casa de los padres. Carretera de Madrid, 15, bajo.

En el Tiemblo ha puesto fin a su vida arrojándose a un pozo con los pies atados la vecina de dicho pueblo Julia de Castro Hernández soltera de 22 años.

Antipalúdico S. Diaz. Véase anuncio en 4.ª plan.

SE ADMITEN obreros en la construcción del ferrocarril de Avila a Salamanca sección de Crespos a Peñaranda. jornal mínimo de 5 pesetas.

Presentarse en Crespos al Sr. Ibarredo.

Serán preferidos los que se presenten del día uno al 5 de septiembre del corriente año.

Se ha declarado oficialmente la existencia de la epizootia de viruela en el ganado lanar del término municipal de La Horcajada y extinguida la que padecía el de Cabezas del Villar.

ARTURO CANALES

Bombas para regar jardines. Batería de aluminio y demás artículos de Ferreteria.

PRECIOS ECONOMICOS

Durante el pasado mes han ingresado en esta Delegación de Hacienda por Cuotas Militares de remplazos anteriores al actual 6.375 pesetas.

SE ARRIENDAN 53 obradas en el término de Fontiveros: Para tratar con su dueño, Dionisio Martín. Palencia.

La Jefatura de Montes ha dispuesto les sea devuelto a los rematante de pinos D. Mariano Arribas Chamorro, D. Enlógio Sánchez Juste y D. Santiago Hernández, los depósitos que tienen constituidos.

Estando durmiendo la pasada noche en una era del término municipal de Hoyorredondo el vecino de mismo Mariano R. de la Calle, soltero, de 36 años, recibió un fuerte golpe que le privó del sentido, produciéndole una herida en la región frontal que ha sido calificada de pronóstico reservado.

Ignórase quien sea el autor de tan cobarde agresión,

Se anuncia vacante la plaza de Médico titular de San Pedro del Arroyo y su anejo Moranzuela, dotada con el sueldo anual de 750 pesetas.

Nuestro servicio telefónico

Información de última hora

Consejo de Ministros en Palacio.—Tranquilidad en Bilbao.—Reformas en el Cuerpo de Prisiones.—Las hermanas de la Caridad a los hospitales de Africa.

Madrid, 1.º (16'15)

La lotería

El sorteo de hoy

En el celebrado esta mañana han correspondido los tres primeros premios a los números y poblaciones siguientes:

22.897.—Almería.—100.000 pesetas.
17.260.—Sevilla.—60.000.
4.462.—Madrid.—20.000.

Los números premiados con 1500 pesetas han sido:

1.031; 2.412; 4.140; 7.130; 9.268; 12.339
13.099; 25.222; 25.749; 26.540; 28.572;
31.212.

En Palacio

CONSEJO DE MINISTROS

Bajo la presidencia de S. M. el Rey se ha celebrado esta mañana a las doce en Palacio Consejo de ministros.

El señor Maura en su discurso resumen sobre política interior y exterior destacó el problema de Marruecos a que despues de las impresiones recogidas por el Ministro de la Guerra, se consagra toda la atención no escatimándole cuantos elementos precise sin reparar en el presupuesto que tendrá reducciones importantes en todas sus atenciones en relación con el estado de la Hacienda que el Ministro ha expuesto sintéticamente.

En cuanto a política exterior hizo resaltar las negociaciones afectantes a la cuestión de la Alta Silesia en la que se mantendrá una absoluta neutralidad despues de la renuncia de nuestro Embajador en Paris.

FIRMA DE GUERRA

El señor La Cierva puso a la firma de S. M. algunos decretos de su departamento.

Entre ellos figura uno disponiendo la prohibición terminante de que regresen a España cuantos jefes oficiales e individuos de tropa se encuentren en Africa, aún cuando hayan cumplido el tiempo de permanencia.

De política

LA COMBINACIÓN DE GOBERNADORES

Se dá con seguridad que esta tarde quedará ultimada la combinación de Gobernadores civiles que mañana firmará S. M. el Rey.

Aun cuando no quieren los señores Conde de Romanos y Ahluemas que sean nombrados para dichos puestos personas de sus grupos políticos, se afirmó que el Sr. Maura designará diez o doce

LOS SUCEOS DE BILBAO

El ministro de la Gobernación, al recibirnos esta mañana, se ocupó de la huelga que los obreros metalúrgicos de Bilbao habían declarado inopinadamente, como protestando contra los procedimientos seguidos con los presos gubernativos.

Afirmó que despues del asalto a una panadería, los intentos de paralizar la circulación de tranvías, la tranquilidad había sido absoluta durante la noche de ayer y la mañana de hoy.

Las fábricas de Deusto, Zorroza y otras que habían parado reanudaron parcialmente sus trabajos, y la Guardia civil que custodia las tiendas de la población se había retirado a sus cuarteles.

EL ESTADO SANITARIO DE UN PUEBLO

Dijo el ministro de la Gobernación que ante las noticias recibidas acerca del estado sanitario poco satisfactorio del pueblo inmediato a Leganés, había ordenado se girase una visita de inspección y si resultasen comprobados los extremos denunciados, se tomarían rápidas y enérgicas medidas.

EL CUERPO DE PRISIONES

El Sr. Francos Rodríguez, muy mejorado de la dolencia que le aquejaba, acudió esta mañana a su despacho del Ministerio de Gracia y Justicia.

En su conversación con los periodistas el Sr. Francos Rodríguez, nos dijo que en el discurso que pronunciaría en la apertura de Tribunales, se proponía tratar de las reformas que quiere introducir en el Cuerpo de Prisiones, para responder a las legítimas demandas que en este orden tienen presentadas los funcionarios.

LA «GACETA»

Publica la de esta mañana una disposición de Gracia y Justicia autorizando el uso de los carnets de identidad por el personal de Penales.

DISPOSICIÓN DE GUERRA

Se ha dictado por el Ministerio de la Guerra una disposición admitiendo en los cuerpos fracionarios de Africa a cuantos individuos se presenten.

LAS HERMANAS DE LA CARIDAD

También se dispone por el Ministerio de la Guerra que se organice urgentemente la asistencia de las hermanas de la Caridad en los hospitales de las tres Comandancias de Africa.

Prensa asociada

En la noche del día 29 de agosto de la Dehesa de Mingo-Blasco término municipal de Bularros, han desaparecido tres caballerías mayores de la propiedad de D. Mariano González de las señas siguientes.

Un macho mular, pelo blanco, cerrado alzada cinco dedos sobre la cuerda con mataduras en el pescuezo y a los encuentros de la cadera.

Una yegua pelo castaño oscuro, e lad cerrada, alzada tres dedos, lleva el hierro de la Compañía de seguros AGRICOLA forma herradura con las iniciales A-E-S. 6.

Y una potra de 30 meses pelo negro, alza siete cuartas, lleva una pequeña calza en la pata izquierda y en la cola bastantes pelos blancos—tiene en la nalga izquierda el hierro del Estado y en la derecha el de la Compañía ya reseñado.

LAS MADRES se evitan molestias y sufrimientos dando a sus hijos y a todo individuo de su familia

CALOMELANOS CAMPIÑA

Unico purgante antiséptico inofensivo, que puede tomarse comiendo. El más eficaz y agradable. Precio, 30 cts. Venta en farmacias y droguerías

SOLUCION BENEDICTO
DE GLICERO-FOSFATO de CAL CON **CREOSOTAL**
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRONICOS, BRONQUITIS Y DEBILIDAD GENERAL
VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS
DEPOSITO DR. BENEDICTO SAN BERNARDO, 41
MADRID

C. SUD-ATLANTIQUE

Vapores de gran lujo extra-rápidos
LINEA BRASIL PLATA

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de VIGO los vapores extrarrápidos de 26 mil caballos de fuerza y cuatro hélices.
El 11 de septiembre MASSILIA
El 9 de octubre LUTETIA

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

PRECIOS
3.ª clase, Ptas. 563'90 pasaje entero.

SERVICIOS COMBINADOS CON LA
C. Chargeurs Réunis

Para Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires saldrá directamente de VIGO el vapor rápido:

El 19 de agosto QUESSANT

Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, y Buenos Aires, saldrá de VIGO el vapor correo.

El 23 de agosto DESIRADE

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.
Precio del pasaje en tercera clase, Ptas. 482'75.

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO el vapor rápido:

El 4 de septiembre A. SALLANDROUZE

Admite pasajeros de 3.ª clase. Precio del billete, pesetas 533'90.

NOTA.— Los niños menores de dos años, gratis. De dos a cinco años no camillón en el pasaje. De cinco a diez años no camillón, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No se admitirá ninguna SOLICITUD de plaza sin previo depósito de 150 pesetas.

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España, ANTONIO CONDE, HIJOS.—(Apartado n.º 14, VIGO).

Sección Religiosa

Día 2.—Viernes.
SANTORAL
Santos Esteban Justo, Antón, Felipe y Zenón.

CULTOS

En la S. I. Catedral, a las nueve de la mañana, Prima y Tercia, después Misa, Sexta y Nona. Por la tarde, a las tres y media el coro.

En las Reparadoras, a las siete de la mañana, exposición del Santísimo Misa y comunión. A las seis de la tarde reserva.

En San Vicente y Santo Tomás, Misa rito al anochecer y cuatro y media de tarde, respectivamente.

En San Antonio a las ocho, misa en la capilla del Santísimo Cristo de la Salud.

En los Paules fiesta mensual al Sagrado Corazón de Jesús. Por la mañana a las ocho, misa y comunión general. Por la tarde, a las seis, el ejercicio.

La misa y oficio divino son de San Esteban, con rito semidoble y color encarnado.

MISAS DE HORA

En Santo Tomás y la Santa cada media hora, desde las CINCO a las NUEVE. A las SEIS en la Iglesia de Padres Paules y Mosén-Rubi.

A las seis y cuarto en San Antonio, A las SIETE, en las Siervas de María Paules y Gordillas.

A las SIETE Y MEDIA, en San Antonio.

A las OCHO, en las cuatro Parroquias Paules, San Antonio y Catedral.

A las NUEVE Y CUARTO, en Mosén-Rubi.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS



Capital social: 12.000.000 de peseta efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

DE ESPAÑA FRANCIA, PORTUGAL MARRUECOS

57 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA, SEGUROS

CONTRA INCENDIOS, SEGUROS

DE VALORES, SEGUROS CONTRA

ACCIDENTES

Delegado en Avila:

DON EMILIO GONZALEZ

OFICINAS

Plaza del Alcázar n.º 6, 2.ª derecha

SECCION MERCANTIL

Avila.—23.

Entrada regular.

Trigo, a 82 reales fanega de 94 libras.

Centeno, a 62 idem.

Cebada, a 54 idem.

Algarrobas, a 69 idem.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Arévalo.—22.

Trigo de 78 a 80 reales las 94 libras.

Centeno, sin entrada.

Cebada a 52 y 53 reales la fanega.

Algarrobas 73 a 74 reales la fanega.

Avena a 00.

Tendencia, sostenida.

Temporal, bueno.

C. natalapiedra.—21

Trigo entrada 300 fanegas, de 80, a 81 reales las 94 libras.

Centeno 140 de 54 a 56 reales las 92 libras.

Cebada 07 de 63 a 64 reales la fanega

Algarrobas 32 de 70 a 71 id.

Harina de 1.ª a 52 reales arroba.

Compras inciertas.

Tiempo de lluvias.

Aspecto de los campos, mejorando.

Valladolid.—17.

Entradas de trigo, pocas.

Trigo, de 78 a 79 reales fanega de 94 libras.

Centeno, a 65 las 90 idem.

Cebada, a 53 las 70 idem.

Algarrobas, a 69 idem.

Avena, a 37 idem

Peñaranda de Bracamonte. (Salamanca).

Trigo, entrada, 200 fanegas, vendiéndose a 75 y 76 reales fanega.

Centeno, 20 de 53 a 54 id.

Cebada, 50 a 59 y 61 id

Algarrobas, 80 a 66 y 67 id

Guisantes, 40 de 71 a 72 id.

Aspecto de los campos, bueno.

Entrada escasa. Tendencia firme.

Medina del Campo (Valladolid).

Trigo, a 78 reales fanega de 94 libras

Centeno, a 63 idem.

Cebada, a 53 idem.

Algarrobas, a 70 idem.

Avena, a 31 idem.

Arenas de San Pedro 17.

Nota de los precios que hasta la fecha

trigo en esta plaza, con relación a los artículos siguientes:

Fanega de trigo o 94 libras de 23 pesetas.

Harina de trigo desde pesetas 7-50 las 11 kilogramos.

Fanega de cebada o 32-20 kilogramos 7 libras desde 15 pesetas.

Acete cántara de 16-13 litros desde 28 id.

Vino desde 6 pesetas los 16-13 litro.

Carne de cerdo desde 3-50 pesetas el kilogramo.

Idem de macho cabrío desde 2 id.

Idem de cabra y carnero, desde 2-20 idem.

Leche de cabra, desde 40 céntimos el litro.

Huevos desde 2-50 pts. la docena.

Patatas, desde 2-50 pesetas arroba.

Los cerdos para recría, desde 25 pesetas arroba.

†
LAPIDARIO
MANUEL MOLINERO
PLAZA DEL PROGRESO, 10
TELÉFONO, 33-61.M MADRID

ANTIPALÚDICO S. DIAZ

en solución y en píldoras

El mejor medicamento y de resultados más seguros para curar radicalmente el Paludismo en todas sus formas (calenturas diarias tercianas y cuartanas.)

Los enfermos palúdicos que no hayan obtenido resultados satisfactorios con otros medicamentos, se les garantiza la curación segura tomando este Antipalúdico.

El Antipalúdico S. Diaz es el preferido por la clase médica y el público, debido a sus excelentes resultados.

Precio del frasco, 5 pesetas

Venta en Farmacias

En Avila: Farmacias de los Sres. Gutiérrez, Paradinas y Guerras.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE CUBA MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes con escala en New-York.

LINEA DE VENEZUELA COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y el Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

LINEA DE FERNANDO PÓO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la Costa occidental de Africa, Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas en Canarias y de la Península indias en el viaje de ida.

LINEA BRASIL-PLATA

Saliedo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regresos desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábricos a New-York y la línea de Barcelona y Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajes, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo por líneas regladas.